

Handwerkskammern
Zentralfachverbände
LGH NRW
DHKT-AG 'Entwicklungszusammenarbeit'
Teilnehmer der Projekt-Workshops

Haus des Deutschen Handwerks
Mohrenstraße 20/21
10117 Berlin
www.zdh.de

Abteilung: Gewerbeförderung
Ansprechpartner: Michael Olma
Tel.: +49 30 206 19-333
Fax: +49 30 206 19-59333
E-Mail: olma@zdh.de

Berlin, 28. November 2017

nachrichtlich:
Landeshandwerksvertretungen

per E-Mail

GIZ/ZDH-Kooperationsprojekt 'Innovative Ansätze zur Beteiligung des deutschen Handwerks an der internationalen Berufsbildungszusammenarbeit'

- **Anfragen der GIZ aus Afrika nach deutschen Handwerksleistungen im Bereich der beruflichen Qualifizierung**

Zusammenfassung

Für Anfragen der GIZ nach Handwerksleistungen zur beruflichen Qualifizierung in vier Ländern Subsahara-Afrikas werden Experten aus Deutschland gesucht.

Sehr geehrte Damen und Herren,

das oben genannte Gemeinschaftsvorhaben von GIZ und ZDH verfolgt unter anderem das Ziel, fachliche Expertise des deutschen Handwerks im Bereich der beruflichen Bildung in Projekte der deutschen Entwicklungszusammenarbeit in Subsahara-Afrika zu vermitteln.

Von der GIZ in Benin, Ghana, Namibia und Ruanda liegen aktuell elf Anfragen vor für Kurzzeiteinsätze von Fachexperten aus dem deutschen Handwerk in diesen Ländern. Wie Sie der beigefügten Aufstellung entnehmen können, sollen die Experten zwischen zwei und vier Wochen vor Ort arbeiten. Die Einsätze werden mit individuell zu vereinbarenden Honoraren vergütet; Reise-, Unterbringungs- und Verpflegungskosten werden nach Bundesreisekostengesetz erstattet.

Für weitere Informationen und zur Kontaktaufnahme können in Deutschland der Projektleiter Herr Jahn sowie die in der Aufstellung angegebenen GIZ-Mitarbeiter in den jeweiligen Zielländern auf Deutsch angesprochen oder angeschrieben werden.

Wir möchten Sie bitten, diese Anfragen an potenzielle Interessenten in Ihren Organisationen und Mitgliedsbetrieben weiterzuleiten, und würden uns über Interesse an den angebotenen Einsätzen freuen.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

Mit freundlichen Grüßen

gez. Michael Olma
ZDH

gez. Detlev Axel Jahn
GIZ

Anlage

Für diese Anfragen suchen wir Ihr Spezialwissen

im Rahmen des GIZ/ZDH Vorhabens

Stärkung innovativer Ansätze der Zusammenarbeit
zwischen dem deutschen Handwerk
und Partnern der internationalen Berufsbildungszusammenarbeit
Stand 27.11.

Unser Zeichen	Namibia – 01
Aufgabenbeschreibung	Fortbildung von Berufsschullehren in Metallbe- und verarbeitung
Konkrete Tätigkeit	<ul style="list-style-type: none"> • Vermittlung von Grundlagen der Metalltechnik- und -verarbeitung für Ausbilder der Berufe Automechatronik, Karosserie Reparatur, Sanitär & Klima, Dreher, Metallbau, Schweißtechnik. • Vermittlung von handlungsorientierten methodischen und didaktischen Ansätzen.
Gesuchte Qualifikation	Abgeschlossene handwerkliche Ausbildung im Metallberuf
Sprache	Englisch in Wort in Schrift
Einsatzort	Windhoek und Städte im Norden / Namibia
Zeitraum	Zwischen Februar bis Juni 2018
Dauer	2 x 2 Tage Vorbereitungszeit in Deutschland 2 x 2 Wochen vor Ort 2 x 1 Tag Nachbereitungszeit in Deutschland
Honorar	Gemäß Honorarliste für externe Consultants der GIZ
Hotel- und Reisekosten	Economy Flug, Hotel, Tagegeld nach Bundesreisekostengesetz
Transfers vor Ort	Durch GIZ und/oder Taxi (Kosten werden erstattet)
Versicherungsschutz	Eigenverantwortung
Visabeschaffung/-kosten	Beschaffung selbst / Kosten werden pauschal erstattet
Kontaktperson GIZ vor Ort	Silke Partner silke.partner@giz.de
Kontaktperson GIZ in Deutschland	Detlev Axel Jahn Tel: +49-30-33 84 24 - 133 detlev.jahn@giz.de

Unser Zeichen	Ghana – 01
Aufgabenbeschreibung	Verbesserung von Unterrichtsmaterialien und Lehrerausbildung bei Berufsschulen im Bereich Bau
Konkrete Tätigkeit	<ul style="list-style-type: none"> • Bestandsaufnahme der Unterrichtsqualität und dem Ausbildungslevel von Lehrern. • Durchsicht von Unterrichtsmaterialien (Bücher, Maschinen, Werkzeug etc.). • Formulierung von Verbesserungsvorschlägen und Umsetzung. • Aufsetzen von angewandten/praktischen Ausbildungstechniken mit einfachen Mitteln mit dem Ziel der Verbesserung der Lehrlingsausbildung.
Gesuchte Qualifikation	Abgeschlossene handwerkliche Ausbildung Maurer / Bautechnik / Elektriker / Sanitär
Sprache	Englisch in Wort und Schrift
Einsatzort	Birim North District (Eastern Ghana) / Ghana
Zeitraum	Zwischen November 2017 bis April 2018
Dauer	1 x 2 Tage Vorbereitungszeit in Deutschland 1 x 2-4 Wochen vor Ort 1 x 1 Tag Nachbereitung in Deutschland
Honorar	Gemäß Honorarliste für externe Consultants der GIZ
Hotel- und Reisekosten	Economy Flug, Hotel, Tagegeld nach Bundesreisekostengesetz
Transfers vor Ort	Durch GIZ und/oder Taxi (Kosten werden erstattet)
Versicherungsschutz	Eigenverantwortung
Visabeschaffung/-kosten	Beschaffung selbst / Kosten werden pauschal erstattet
Kontaktperson GIZ vor Ort	Enoch Cudjoe enoch.cudjoe@giz.de
Kontaktperson GIZ in Deutschland	Nathan Lenzin Tel: +49 - 6196 79 - 2581 nathan.lenzin@giz.de

Unser Zeichen	Benin – 01
Aufgabenbeschreibung	Beratung einer Handwerkervereinigung im Bereich Wasser zu Organisation und Finanzierung
Konkrete Tätigkeit	<ul style="list-style-type: none"> • Bestehende Organisationsabläufe und Finanzierungsmechanismen der Handwerkervereinigung erfassen und mit Personal und Kunden diskutieren. • Darauf aufbauend Verbesserungsvorschläge erarbeiten und umsetzen.
Gesuchte Qualifikation	Experte in Verbandsberatung
Sprache	Französisch in Wort und Schrift
Einsatzort	Cotonou / Benin
Zeitraum	ab sofort
Dauer	1 x 2 Tage Vorbereitungszeit in Deutschland 1 x 2 Wochen vor Ort 1 x 1 Tag Nachbereitung in Deutschland
Honorar	Gemäß Honorarliste für externe Consultants der GIZ
Hotel- und Reisekosten	Economy Flug, Hotel, Tagegeld nach Bundesreisekostengesetz
Transfers vor Ort	Durch GIZ und/oder Taxi (Kosten werden erstattet)
Versicherungsschutz	Eigenverantwortung
Visabeschaffung/-kosten	Beschaffung selbst / Kosten werden pauschal erstattet
Kontaktperson GIZ vor Ort	Helga Fink helga.fink@giz.de
Kontaktperson GIZ in Deutschland	Detlev Axel Jahn Tel: +49-30-33 84 24 - 133 detlev.jahn@giz.de

Unser Zeichen	Benin – 02
Aufgabenbeschreibung	Beratung einer Handwerkervereinigung im Bereich Wasser zu technischen Kenntnissen bei Trinkwasser- und Sanitäranlagen
Konkrete Tätigkeit	<ul style="list-style-type: none"> • Gemeinsam mit interessierten Betreibern Besuch von kommunalen Wasseranlagen mit Mängeln. • Praktische Beratung zur Behebung der Mängel. • Falls möglich Behebung der Mängel.
Gesuchte Qualifikation	Abgeschlossene handwerkliche Ausbildung im Bereich Sanitär
Sprache	Französisch in Wort und Schrift
Einsatzort	Cotonou / Benin
Zeitraum	ab sofort
Dauer	1 x 2 Tage Vorbereitungszeit in Deutschland 1 x 2 Wochen vor Ort 1 x 1 Tag Nachbereitung in Deutschland
Honorar	Gemäß Honorarliste für externe Consultants der GIZ
Hotel- und Reisekosten	Economy Flug, Hotel, Tagegeld nach Bundesreisekostengesetz
Transfers vor Ort	Durch GIZ und/oder Taxi (Kosten werden erstattet)
Versicherungsschutz	Eigenverantwortung
Visabeschaffung/-kosten	Beschaffung selbst / Kosten werden pauschal erstattet
Kontaktperson GIZ vor Ort	Helga Fink helga.fink@giz.de
Kontaktperson GIZ in Deutschland	Detlev Axel Jahn Tel: +49-30-33 84 24 - 133 detlev.jahn@giz.de

Unser Zeichen	Benin – 03
Aufgabenbeschreibung	Fortbildung von Elektrikern im Bereich Solar
Konkrete Tätigkeit	<ul style="list-style-type: none"> • Organisation von Fortbildungen für Elektriker der Partnerfirmen. • Besuch und Überprüfung der Installation von Partnerfirmen und praktische Beratung zur Mängelbeseitigung. • Fortbildung externer Prüfer (lokale Consultants) die Solarsysteme verifizieren.
Gesuchte Qualifikation	Abgeschlossene handwerkliche Ausbildung als Elektriker
Sprache	Französisch in Wort und Schrift
Einsatzort	Cotonou, Parakou und Natitingou / Benin
Zeitraum	Zwischen November 2017 bis Juni 2018
Dauer	1 x 2 Tage Vorbereitung in Deutschland pro Einsatz Mehrere Einsätze à 2 Wochen vor Ort 1 x 1 Tag Nachbereitung in Deutschland
Honorar	Gemäß Honorarliste für externe Consultants der GIZ
Hotel- und Reisekosten	Economy Flug, Hotel, Tagegeld nach Bundesreisekostengesetz
Transfers vor Ort	Durch GIZ und/oder Taxi (Kosten werden erstattet)
Versicherungsschutz	Eigenverantwortung
Visabeschaffung/-kosten	Beschaffung selbst / Kosten werden pauschal erstattet
Kontaktperson GIZ vor Ort	Raphael Nguyen Kim raphael.nguyen@giz.de
Kontaktperson GIZ in Deutschland	Detlev Axel Jahn Tel: +49-30-33 84 24 - 133 detlev.jahn@giz.de

Unser Zeichen	Benin – 04
Aufgabenbeschreibung	Fachliche Unterstützung eines Handwerkerzentrums im Bereich Töpferei
Konkrete Tätigkeit	<ul style="list-style-type: none"> • Unterstützung bei der Entwicklung eines Dokuments, das die Verfahren zur Auswahl und Extraktion von Ton in guter Qualität beschreibt. • Unterstützung bei der Identifizierung von Tonvorkommen in guter Qualität. • Besuch des Labors in der Universität von Abomey-Calavi (Cotonou) zur Beurteilung seiner Kapazität, Tontests durchzuführen. • Unterstützung bei der Identifizierung von Labors in der Region zur Prüfung von Tonerden. • Beratung von Töpfern (Tonarbeiten, Brennen, Standardisierung der Herde). • Unterstützung bei der Identifizierung von Geräten und Werkzeugen, die an die Herstellung von verbesserten Herden angepasst sind. • Unterstützung bei der Verbesserung der Arbeitsorganisation.
Gesuchte Qualifikation	Abgeschlossene handwerkliche Ausbildung im Bereich Keramik
Sprache	Französisch in Wort und Schrift
Einsatzort	Bakpérou in der Gemeinde Parakou / Benin
Zeitraum	Zwischen Januar bis April 2018
Dauer	1 x 2 Tage Vorbereitung in Deutschland 1 x 4 Wochen vor Ort 1 x 1 Tag Nachbereitung in Deutschland
Honorar	Gemäß Honorarliste für externe Consultants der GIZ
Hotel- und Reisekosten	Economy Flug, Hotel, Tagegeld nach Bundesreisekostengesetz
Transfers vor Ort	Durch GIZ und/oder Taxi (Kosten werden erstattet)
Versicherungsschutz	Eigenverantwortung
Visabeschaffung/-kosten	Beschaffung selbst / Kosten werden pauschal erstattet
Kontaktperson GIZ vor Ort	Raphael Nguyen Kim raphael.nguyen@giz.de
Kontaktperson GIZ in Deutschland	Detlev Axel Jahn Tel: +49-30-33 84 24 - 133 detlev.jahn@giz.de

Unser Zeichen	Ruanda – 01
Aufgabenbeschreibung	Beratung zu Design, Oberflächenbehandlung und Organisation von betrieblicher Ausbildung von zwei Möbeltischlereien
Konkrete Tätigkeit	<ul style="list-style-type: none"> • Training on the job zu Oberflächenbehandlung. • Beratung zu kundenorientierten Produktdesign und Sicherstellung der Produktqualität. • Beratung zur Organisation von Human Resource Development und betrieblicher Ausbildung.
Gesuchte Qualifikation	Abgeschlossene handwerkliche Ausbildung im Bereich Holz + Qualifikation als betrieblicher Ausbilder (Meister)
Sprache	Englisch in Wort und Schrift oder Französisch in Wort und Schrift
Einsatzort	Kigali / Ruanda
Zeitraum	Zwischen Januar - Dezember 2018
Dauer	1 x 2 Tage Vorbereitung in Deutschland 1 x 2 Wochen vor Ort 1 x 1 Tag Nachbereitung in Deutschland
Honorar	Gemäß Honorarliste für externe Consultants der GIZ
Hotel- und Reisekosten	Economy Flug, Hotel, Tagegeld nach Bundesreisekostengesetz
Transfers vor Ort	Durch GIZ und/oder Taxi (Kosten werden erstattet)
Versicherungsschutz	Eigenverantwortung
Visabeschaffung/-kosten	Beschaffung selbst / Kosten werden pauschal erstattet
Kontaktperson GIZ vor Ort	Beate Dippmar beate.dippmar@giz.de Claudien Musoni Rulinda claudien.musoni@giz.de
Kontaktperson GIZ in Deutschland	Detlev Axel Jahn Tel: +49-30-33 84 24 - 133 detlev.jahn@giz.de

Unser Zeichen	Ruanda - 02 a
Aufgabenbeschreibung	Beratung zu Produktdiversifikation, Marketing und Gestaltung neuer Produkte, u.a. Kinderspielzeug von Tischlereien einer Kooperative
Konkrete Tätigkeit	<ul style="list-style-type: none"> • Gemeinsame Entwicklung einer Marketingstrategie mit der Kooperative. • Training und Beratung zu Produktdiversifizierung und -design (entsprechend Marktanforderungen).
Gesuchte Qualifikation	Abgeschlossene handwerkliche Ausbildung im Bereich Holz
Sprache	Englisch in Wort und Schrift
Einsatzort	Rubavu - Western Province / Ruanda
Zeitraum	Zwischen Januar - Dezember 2018
Dauer	1 x 2 Tage Vorbereitung in Deutschland 1 x 2 Wochen vor Ort 1 x 1 Tag Nachbereitung in Deutschland
Honorar	Gemäß Honorarliste für externe Consultants der GIZ
Hotel- und Reisekosten	Economy Flug, Hotel, Tagegeld nach Bundesreisekostengesetz
Transfers vor Ort	Durch GIZ und/oder Taxi (Kosten werden erstattet)
Versicherungsschutz	Eigenverantwortung
Visabeschaffung/-kosten	Beschaffung selbst / Kosten werden pauschal erstattet
Kontaktperson GIZ vor Ort	Beate Dippmar beate.dippmar@giz.de Claudien Musoni Rulinda claudien.musoni@giz.de
Kontaktperson GIZ in Deutschland	Detlev Axel Jahn Tel: +49-30-33 84 24 - 133 detlev.jahn@giz.de

Unser Zeichen	Ruanda - 02 b
Aufgabenbeschreibung	Weiterentwicklung einer Ausbildungsstätte für Holztechnik/ Tischlerei (Produktdiversifizierung der Produktionsstätte, Weiterentwicklung der höheren Ausbildung)
Konkrete Tätigkeit	<ul style="list-style-type: none"> • Durchsicht von Curricula und schriftliche Kommentierung.
Gesuchte Qualifikation	Abgeschlossene handwerkliche Ausbildung im Bereich Holz, Fachhochschulabschluss im Bereich Holz
Sprache	Englisch in Wort und Schrift
Einsatzort	Rubengera - Western Province / Ruanda
Zeitraum	Zwischen Januar bis Dezember 2018
Dauer	1 x 2 Tage Vorbereitung in Deutschland 1 x 2 Wochen vor Ort 1 x 1 Tag Nachbereitung in Deutschland
Honorar	Gemäß Honorarliste für externe Consultants der GIZ
Hotel- und Reisekosten	Economy Flug, Hotel, Tagegeld nach Bundesreisekostengesetz
Transfers vor Ort	Durch GIZ und/oder Taxi (Kosten werden erstattet)
Versicherungsschutz	Eigenverantwortung
Visabeschaffung/-kosten	Beschaffung selbst / Kosten werden pauschal erstattet
Kontaktperson GIZ vor Ort	Beate Dippmar beate.dippmar@giz.de Claudien Musoni Rulinda claudien.musoni@giz.de
Kontaktperson GIZ in Deutschland	Detlev Axel Jahn Tel: +49-30-33 84 24 - 133 detlev.jahn@giz.de

Unser Zeichen	Ruanda – 03
Aufgabenbeschreibung	Beratung zu internen Produktionsabläufen, Ressourceneinsatz und Organisation betrieblicher Ausbildung bei zwei Kooperativen von Möbeltischlern
Konkrete Tätigkeit	<ul style="list-style-type: none"> • Analyse der Produktionsabläufe und Ressourceneinsatz, Erarbeitung von Verbesserungsvorschlägen (inkl. Recycling von Holzresten, Werkstattmanagement) • Training zur Umsetzung der Verbesserungsvorschläge. • On-the-job Coaching betrieblicher Ausbilder/Supervisor zur Organisation betrieblicher Ausbildung.
Gesuchte Qualifikation	Abgeschlossene handwerkliche Ausbildung im Bereich Holz, Qualifikation als betrieblicher Ausbilder (Meister)
Sprache	Englisch in Wort oder Französisch in Wort
Einsatzort	Kigali, Nyamata / Ruanda
Zeitraum	Zwischen Januar bis Dezember 2018
Dauer	1 x 2 Tage Vorbereitung in Deutschland 1 x 2 Wochen vor Ort 1 x 1 Tag Nachbereitung in Deutschland
Honorar	Gemäß Honorarliste für externe Consultants der GIZ
Hotel- und Reisekosten	Economy Flug, Hotel, Tagegeld nach Bundesreisekostengesetz
Transfers vor Ort	Durch GIZ und/oder Taxi (Kosten werden erstattet)
Versicherungsschutz	Eigenverantwortung
Visabeschaffung/-kosten	Beschaffung selbst / Kosten werden pauschal erstattet
Kontaktperson GIZ vor Ort	Beate Dippmar beate.dippmar@giz.de Claudien Musoni Rulinda claudien.musoni@giz.de
Kontaktperson GIZ in Deutschland	Detlev Axel Jahn Tel: +49-30-33 84 24 - 133 detlev.jahn@giz.de

Unser Zeichen	Ruanda – 04
Aufgabenbeschreibung	Beratung zweier Unternehmen in den Bereichen Holzbaustoffe, beschichtete Hölzer und Polsterei
Konkrete Tätigkeit	<ul style="list-style-type: none"> • Beratung und Fortbildung zur Anwendung moderner Holzbaustoffe und Holzbeschichtungen. • Beratung zu Qualifikation-, Maschinen- und Werkzeugbedarfen zur Nutzung moderner Holzbaustoffe. • Fortbildung von Fachkräften in Polsterei.
Gesuchte Qualifikation	Abgeschlossene handwerkliche Ausbildung im Bereich Holz oder Polsterei
Sprache	Englisch in Wort und Schrift
Einsatzort	Kigali / Ruanda
Zeitraum	Zwischen Januar bis Dezember 2018
Dauer	1 x 2 Tage Vorbereitung in Deutschland 1 x 2 Wochen vor Ort 1 x 1 Tag Nachbereitung in Deutschland
Honorar	Gemäß Honorarliste für externe Consultants der GIZ
Hotel- und Reisekosten	Economy Flug, Hotel, Tagegeld nach Bundesreisekostengesetz
Transfers vor Ort	Durch GIZ und/oder Taxi (Kosten werden erstattet)
Versicherungsschutz	Eigenverantwortung
Visabeschaffung/-kosten	Beschaffung selbst / Kosten werden pauschal erstattet
Kontaktperson GIZ vor Ort	Beate Dippmar beate.dippmar@giz.de Claudien Musoni Rulinda claudien.musoni@giz.de
Kontaktperson GIZ in Deutschland	Detlev Axel Jahn Tel: +49-30-33 84 24 - 133 detlev.jahn@giz.de